II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/543

z dne 3. aprila 2019

o spremembi Priloge IV k Uredbi (ES) št. 661/2009 Evropskega parlamenta in Sveta ter prilog I, III in IV k Direktivi 2007/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta s posodobitvijo sklicev na nekatere pravilnike Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo o homologaciji motornih vozil in njihovo vključitvijo

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive 2007/46/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 5. septembra 2007 o vzpostavitvi okvira za odobritev motornih in priklopnih vozil ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila (okvirna direktiva) ([1]) ter zlasti člena 39(2) Direktive,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 661/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o zahtevah za homologacijo za splošno varnost motornih vozil, njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila ([2]) ter zlasti člena 14(1)(a) in (f) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V Prilogi IV k Direktivi 2007/46/ES so navedene zahteve, ki se uporabljajo za ES-homologacijo motornih vozil. Te zahteve vključujejo zakonodajo Unije in v nekaterih primerih pravilnike ZN, ki so bili sprejeti v okviru Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo in se uporabljajo bodisi obvezno bodisi kot alternativa zahtevam Unije.

(2) Priloga IV k Uredbi (ES) št. 661/2009 navaja pravilnike ZN, ki se obvezno uporabljajo v smislu splošne varnosti motornih vozil.

(3) Seznami zahtev, ki se uporabljajo za ES-homologacijo, iz Priloge IV k Direktivi 2007/46/ES in seznam pravilnikov ZN, ki se obvezno uporabljajo, iz Priloge IV k Uredbi (ES) št. 661/2009 se pogosto posodabljajo, da odražajo uporabo novih zahtev na ravni Unije v zadevnih pravilnikih ZN.

(4) Pravilnik ZN št. 0 o mednarodni homologaciji celotnega vozila ([3]) je bil pred kratkim sprejet v okviru Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo, da bi se zmanjšale trgovinske ovire med pogodbenicami, ki uporabljajo navedeni pravilnik ZN, med drugimi Unijo in njenimi državami članicami, ter zagotovila višja raven pravne varnosti za proizvajalce vozil, ki si prizadevajo za priznanje njihove homologacije v teh pogodbenicah.

([1]) UL L 263, 9.10.2007, str. 1.
([2]) UL L 200, 31.7.2009, str. 1.
([3]) UL L 135, 31.5.2018, str. 1.

(5) Primerno je, da se posodobijo seznami zahtev, ki se uporabljajo za ES-homologacijo vozil, vključenih v Prilogo IV k Direktivi 2007/46/ES, in seznam pravilnikov ZN, ki se obvezno uporabljajo in so določeni v Prilogi IV k Uredbi (ES) št. 661/2009, da bi se upoštevale spremembe, uvedene s Pravilnikom ZN št. 0.

(6) Tabela v DELU II Priloge IV k Direktivi 2007/46/ES je zastarela. Zato je treba posodobiti seznam pravilnikov ZN, katerih zahteve veljajo za enakovredne zahtevam Unije za namene ES-homologacije.

(7) Prav tako je treba posodobiti seznam informacij za ES-homologacijo vozil iz Priloge I in opisni list iz oddelka A dela I Priloge III k Direktivi 2007/46/ES s sklici na sistem vozila za zvočno opozarjanje, ki se odobri v skladu z določbami Uredbe (EU) št. 540/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ([4]) ali Pravilnika ZN št. 138 ([5]).

(8) S 1. septembrom 2018 sta se začela uporabljati nova pravilnika ZN št. 140 ([6]) in št. 141 ([7]). Proizvajalcem bi bilo treba zagotoviti dovolj časa, da svoja vozila prilagodijo novim zahtevam. Zato bi bilo treba pojasniti, da se navedene zahteve za ES-homologacijo uporabljajo le za nove tipe vozil glede na njihove sisteme elektronskega nadzora stabilnosti in sisteme za nadzor tlaka v pnevmatikah.

(9) Ukrepi iz te uredbe so usklajeni z mnenjem tehničnega odbora za motorna vozila –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga IV k Uredbi (ES) št. 661/2009 se spremeni v skladu s Prilogo I k tej uredbi.

Člen 2

Priloge I, III in IV k Direktivi 2007/46/ES se spremenijo v skladu s Prilogo II k tej uredbi.

Člen 3

1. Od 24. aprila 2019 države članice za namen ES-homologacije novih tipov vozil glede na njihove sisteme elektronskega nadzora stabilnosti sprejmejo le homologacije, podeljene v skladu s Pravilnikom ZN št. 140.

2. Od 24. aprila 2019 države članice za namen ES-homologacije novih tipov vozil glede na njihove sisteme za nadzor tlaka v pnevmatikah sprejmejo le homologacije, podeljene v skladu s Pravilnikom ZN št. 141.

Člen 4

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

([4]) Uredba (EU) št. 540/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o ravni hrupa motornih vozil in nadomestnih sistemih za dušenje zvoka ter o spremembi Direktive 2007/46/ES ter razveljavitvi Direktive 70/157/EGS (UL L 158, 27.5.2014, str. 131).
([5]) UL L 9, 13.1.2017, str. 33.
([6]) UL L 269, 26.10.2018, str. 17.
([7]) UL L 269, 26.10.2018, str. 36.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 3. aprila 2019

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA I

Priloga IV k Uredbi (ES) št. 661/2009 se spremeni:

(1) preglednica se spremeni:

(a) vrstica za Pravilnik št. 10 se nadomesti z naslednjim:

„10	Elektromagnetna združljivost	dopolnila 1 sprememb 05	UL L 41, 17.2.2017, str. 1.	M, N, O“;

(b) vrstica za Pravilnik št. 16 se nadomesti z naslednjim:

„16	Varnostni pasovi, sistemi za zadrževanje potnikov, sistemi za zadrževanje otrok in sistemi za zadrževanje otrok ISOFIX	dopolnila 2 sprememb 07	UL L 109, 27.4.2018, str. 1.	M, N ([d])“;

(c) vrstica za Pravilnik št. 34 se nadomesti z naslednjim:

„34	Preprečevanje tveganj požara (posode za tekoče gorivo)	dopolnila 1 sprememb 03	UL L 231, 26.8.2016, str. 41.	M, N, O ([e])“;

(d) vrstica za Pravilnik št. 39 se nadomesti z naslednjim:

„39	Oprema za merjenje hitrosti in njena vgradnja	dopolnila 1 sprememb 01	UL L 302, 28.11.2018, str. 106	M, N“;

(e) vrstica za Pravilnik št. 44 se nadomesti z naslednjim:

„44	Naprave za zadrževanje otrok v motornih vozilih („sistemi za zadrževanje otrok“)	dopolnila 10 sprememb 04	UL L 265, 30.9.2016, str. 1.	M, N ([h])“;

(f) vrstica za Pravilnik št. 48 se nadomesti z naslednjim:

„48	Vgradnja svetlobnih in svetlobno-signalnih naprav v motorna vozila	dopolnila 10 sprememb 06	UL L 14, 16.1.2019, str. 42	M, N, O“;

(g) vrstica za Pravilnik št. 58 se nadomesti z naslednjim:

„58	Naprave za zaščito pred podletom od zadaj in njihova vgradnja; zaščita pred podletom od zadaj	spremembe 03	UL L 49, 20.2.2019, str. 1.	M, N, O“;

(h) vrstica za Pravilnik št. 67 se nadomesti z naslednjim:

„67	Motorna vozila, ki za pogon uporabljajo utekočinjeni naftni plin (UNP)	dopolnila 14 sprememb 01	UL L 285, 20.10.2016, str. 1.	M, N“;

(i) vrstica za Pravilnik št. 79 se nadomesti z naslednjim:

„79	Smerno krmiljenje	spremembe 03	UL L 318, 14.12.2018, str. 1.	M, N, O“;

(j) vrstica za Pravilnik št. 94 se nadomesti z naslednjim:

„94	Zaščita potnikov pri čelnem trku	spremembe 03	UL L 35, 8.2.2018, str. 1.	M_1“;

(k) vrstica za Pravilnik št. 100 se nadomesti z naslednjim:

„100	Električna varnost	dopolnila 3 sprememb 02	UL L 302, 28.11.2018, str. 114.	M, N“;

(l) vrstica za Pravilnik št. 107 se nadomesti z naslednjim:

„107	Vozila kategorij M_2 in M_3	dopolnila 1 sprememb 07	UL L 52, 23.2.2018, str. 1.	M_2, M_3“;

(m) vrstica za Pravilnik št. 117 se nadomesti z naslednjim:

„117	Pnevmatike glede na emisije hrupa pri kotaljenju, oprijem na mokrih površinah in kotalni upor (razredi C1, C2 in C3)	dopolnila 8 sprememb 02	UL L 218, 12.8.2016, str. 1.	M, N, O“;

(n) vrstica za Pravilnik št. 119 se nadomesti z naslednjim:

„119	Svetilke za zavijanje	dopolnila 3 sprememb 01	UL L 89, 25.3.2014, str. 101.	M, N [h]“;

(o) vrstica za Pravilnik št. 123 se nadomesti z naslednjim:

„123	Prilagodljivi sistem sprednje osvetlitve (AFS):	dopolnila 9 sprememb 01	UL L 49, 20.2.2019, str. 24.	M, N“;

(p) vrstica za Pravilnik št. 125 se nadomesti z naslednjim:

„125	Prednje vidno polje	dopolnila 1 sprememb 01	UL L 20, 25.1.2018, str. 16.	M_1“;

(q) vrstica za Pravilnik št. 128 se nadomesti z naslednjim:

„128	Svetlobni viri s svetlečimi diodami (LED)	dopolnila 6 k izvirni različici Pravilnika	UL L 320, 17.12.2018, str. 63.	M, N, O“;

(r) dodata se naslednji novi vrstici 140 in 141:

„140	Nadzor stabilnosti	dopolnila 2 k izvirni različici Pravilnika	UL L 269, 26.10.2018, str. 17.	M_1, N_1
141	Sistemi za nadzor tlaka v pnevmatikah	Izvirna različica pravilnika	UL L 269, 26.10.2018, str. 36.	M_1, N_1 [i]“;

(2) opomba (b) k preglednici se nadomesti z naslednjim:

„[b] V skladu s členom 12(1) in (2) Uredbe (ES) št. 661/2009 se zahteva vgradnja sistema elektronskega nadzora stabilnosti.“;

(3) opomba (c) k preglednici se nadomesti z naslednjim:

„(c) V skladu s členom 12(1) in (2) Uredbe (ES) št. 661/2009 se zahteva vgradnja sistema elektronskega nadzora stabilnosti.“;

(4) opomba (f) k preglednici se nadomesti z naslednjim:

„(f) Kadar proizvajalec vozila izjavi, da je vozilo primerno za vleko tovora (točka 2.11.5 Priloge I k Direktivi 2007/46/ES), in bi lahko kateri koli del ustrezne mehanske naprave za spenjanje, ne glede na to, ali je nameščena na tip motornega vozila, (delno) zakrival kateri koli sestavni del svetlobnih naprav in/ali prostor za namestitev in pritrditev zadnje registrske tablice, velja naslednje:

— v navodilih za uporabo motornega vozila (npr. v priročniku za uporabo) je jasno navedeno, da ni dovoljena namestitev mehanske naprave za spenjanje, ki je ni mogoče zlahka odstraniti ali prestaviti;

— v navodilih je tudi jasno navedeno, da je treba nameščeno mehansko napravo za spenjanje vedno odstraniti ali prestaviti, kadar ni v uporabi ter

— v primeru homologacije sistema vozila v skladu s pravilnikom ZN št. 55 je treba zagotoviti tudi popolno izpolnjevanje določb o odstranitvi, prestavitvi in/ali drugi lokaciji v zvezi s svetlobno napravo ter prostorom za namestitev in pritrditev zadnje registrske tablice.“;

(5) doda se naslednja opomba (h) k preglednici:

„(h) Enotna mednarodna homologacija celotnega vozila, izdana v skladu s Pravilnikom ZN št. 0 (UL L 135, 31.5.2018, str. 1), ki vključuje homologacijo v skladu z ustreznimi pravilniki ZN v preglednici, ki se sklicujejo na to opombo, se šteje za enakovredno ES-homologaciji, ki je podeljena v skladu s to uredbo.“;

(6) doda se naslednja opomba (i) k preglednici:

„(i) Uporaba sistema za nadzor tlaka v pnevmatikah za vozila kategorije M1 je obvezna v skladu s členom 9(2) Uredbe (ES) št. 661/2009. Pravilnik ZN št. 141 se uporablja za homologacijo vozil kategorije M1 do največje mase 3 500 kg. Pravilnik ZN št. 141 se lahko uporablja na prostovoljni osnovi za homologacijo vozil kategorije N1, ki niso opremljena z dvojnimi kolesi na osi.“.

PRILOGA II

Direktiva 2007/46/ES se spremeni:

(1) v Prilogi I se dodajo naslednje nove točke 12.9, 12.9.1 in 12.9.2:

„12.9 Sistem vozila za zvočno opozarjanje (AVAS)

12.9.1 Homologacijska številka tipa vozila glede na njegove emisije zvoka v skladu s Pravilnikom UN/ECE št. 138 (UL L 9, 13.1.2017, str. 33).

12.9.2 Popolno sklicevanje na rezultate preskusa ravni emisij hrupa sistema AVAS, izmerjenih v skladu z Uredbo (EU) št. 540/2014 Evropskega parlamenta in Sveta (*).

(*) Uredba (EU) št. 540/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o ravni hrupa motornih vozil in nadomestnih sistemih za dušenje zvoka ter o spremembi Direktive 2007/46/ES ter razveljavitvi Direktive 70/157/EGS (UL L 158, 27.5.2014, str. 131).“;

(2) v oddelku A dela I Priloge III se vstavijo naslednje nove točke 12.9, 12.9.1 in 12.9.2:

„12.9 Sistem vozila za zvočno opozarjanje (AVAS)

12.9.1 Homologacijska številka tipa vozila glede na njegove emisije zvoka v skladu s Pravilnikom UN/ECE št. 138.

12.9.2 Popolno sklicevanje na rezultate preskusa ravni emisij hrupa sistema AVAS, izmerjenih v skladu z Uredbo (EU) št. 540/2014.“;

(3) del II Priloge IV se spremeni:

(a) prvi odstavek pod naslovom se nadomesti z naslednjim:

„Pri sklicevanju na posamično direktivo ali uredbo iz preglednice v delu I se enotna mednarodna homologacija celotnega vozila, izdana na podlagi pravilnika ZN št. 0 (*), ki vključuje homologacijo v skladu z ustreznimi izmed naslednjih pravilnikov ZN, ali homologacija, izdana na podlagi naslednjih pravilnikov ZN, ki jih je Unija kot pogodbenica ‚revidiranega sporazuma iz leta 1958‘ Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo priznala na podlagi Sklepa Sveta 97/836/ES (**) ali poznejših sklepov Sveta iz člena 3(3) navedenega sklepa, obravnava kot enakovredna ES-homologaciji, dodeljeni na podlagi ustrezne posamične direktive ali uredbe.

(*) UL L 135, 31.5.2018, str. 1.
(**) UL L 346, 17.12.1997, str. 78.“;

(b) preglednica se nadomesti z naslednjim:

	„Predmet	Pravilniki UN/ECE	Spremembe
1 [a]	Dovoljena raven hrupa	51 59	02 01
1a	Dovoljena raven hrupa (ne zajema sistema AVAS in nadomestnih dušilnikov zvoka)	51	03
	Sistem vozila za zvočno opozarjanje (AVAS)	138	01
	Nadomestni sistemi za dušenje zvoka	59	02
58	Zaščita pešcev (ne velja za pomoč pri zaviranju in prednji zaščitni sistem)	127	00
	Sistem pomoči pri zaviranju	139	00

	Predmet	Pravilniki UN/ECE	Spremembe
59 [b]	Možnost recikliranja	133	00
62 [c]	Sistemi za shranjevanje vodika	134	00
65	Napredni sistemi za zaviranje v sili	131	01
66	Sistem opozarjanja pred zapustitvijo voznega pasu	130	00

N.B.: Zahteve v zvezi z vgradnjo, ki jih vsebuje posamična direktiva ali uredba, se uporabljajo tudi za sestavne dele in samostojne tehnične enote, odobrene v skladu s pravilniki UN/ECE.

[a] Številčenje vpisov v tej preglednici se sklicuje na številčenje iz preglednice v delu I.

[b] Uporabljajo se zahteve iz Priloge I k Direktivi 2005/64/ES.

[c] Homologacija sistemov za shranjevanje vodika in vseh naprav za zapiranje (vsak posamezni sestavni del) je obvezna in ne zajema materialnih kvalifikacij vseh sestavnih delov iz člena 2(2) Uredbe (ES) št. 79/2009 Evropskega parlamenta in Sveta.“